



致: 马来西亚中國銀行 (「銀行」)

To: Bank of China (Malaysia) Berhad ( "the Bank" )

Kepada: Bank of China (Malaysia) Berhad ("Bank")

企業電子及線上服務申請 / 修改 / 取消表格

Corporate Electronic and Online Services (iGTB NET) Application / Amendment

Permohonan Perkhidmatan Elektronik dan Dalam Talian Korporat / Pindaan

For Bank Use Only Untuk Kegunaan Bank Sahaja	
Customer No.:	.....
No. Pelanggan:	.....
Bank/Branch No.:	...../.....
No. Bank/Cawangan:	...../.....
iGTB No.:	(Check G111)
No. iGTB:	(Semak G111)
Handled by:	
Dikendalikan oleh:	
Staff Name:	
Nama Kakitangan:	
Staff ID:	
ID Kakitangan:	
Principal Location:	.....
Lokasi Utama:	.....

第一部份 客戶資料 / Part I Customer Information / Bahagian I Maklumat Pelanggan

客戶詳情 / Customer Details / Butiran Pelanggan		
公司名稱 / Name of Customer/ Nama Pelanggan	英文 / English / Inggeris	
	中文 / Chinese / Bahasa Cina	

結算賬戶 / Settlement Accounts / Akaun Penyelesaian			
新增 / Add / Tambah	修改 / Amend / Pinda	賬戶號碼 / Account No. / No. Akaun	用作銀行扣費 / For Bank Fee and Charges / Untuk Yuran Bank dan Caj-caj
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>

第二部份 賬戶信息 / Part II Account Information / Bahagian II Maklumat Akaun

新增 / Add / Tambah	刪除 / Delete / Potong	更改每日 扣賬限額 / Amend Daily Debit Limit / Pinda Had Debit Harian	*按賬戶號碼 / *By Each Account No. / *Mengikut Setiap No. Akaun	每日扣賬限額 / Daily Debit Limit Had / Debit Harian (按基礎貨幣 / By Base Currency / Mengikut Mata Wang Asas)
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		

新增 / Add / Tambah	刪除 / Delete / Potong	定期存款服務 / Time Deposit Services / Perkhidmatan Deposit Bermasa
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**Trade Services Functions by CIF Number**

新增/Add/Tambah	刪除/Delete/Potong	貿易服務功能/Trade Services Functions/ Fungsi Servis Dagangan
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**第三部份 限額設定 / Part III Limits Setting / Bahagian III Tetapan Had**

**基礎貨幣類型 / Base Currency Types / Jenis Mata Wang Asas**

<input type="checkbox"/> 马币 MYR	<input type="checkbox"/> 人民幣 CNY	<input type="checkbox"/> 港元 HKD	<input type="checkbox"/> 瑞典克朗 SEK	<input type="checkbox"/> 南非蘭特 ZAR
<input type="checkbox"/> 汶來元 BND	<input type="checkbox"/> 丹麥克朗 DKK	<input type="checkbox"/> 日元 JPY	<input type="checkbox"/> 新加坡元 SGD	<input type="checkbox"/> 澳元 AUD
<input type="checkbox"/> 加元 CAD	<input type="checkbox"/> 歐元 EUR	<input type="checkbox"/> 挪威克朗 NOK	<input type="checkbox"/> 泰銖 THB	
<input type="checkbox"/> 瑞士法郎 CHF	<input type="checkbox"/> 英鎊 GBP	<input type="checkbox"/> 紐西蘭元 NZD	<input type="checkbox"/> 美元 USD	

新增 / Add / Tambah	修改 / Amend / Pinda	限額類型/ Limit Type / Jenis Had	每日累計扣賬限額 / Daily Accumulated Debit Limit / Had Debit Terkumpul Harian (按基礎貨幣 / By Base Currency / Mengikut Mata Wang Asas)
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	平台限額 / Platform Limit / Had Platform	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	渠道限額 / Channel Limit (iGTB NET) / Had Saluran (iGTB NET)	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	公司限額 / Company Limit / Had Syarikat	

新增 / Add / Tambah	修改 / Amend / Pinda	限額類型/ Limit Type / Jenis Had	每日累計扣賬限額 / Daily Accumulated Debit Limit / Had Debit Terkumpul Harian (按基礎貨幣 / By Base Currency / Mengikut Mata Wang Asas)
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	轉賬至平台已登記賬戶 / Transfer to Platform Registered Account / Pemindahan ke Akaun Berdaftar Platform	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	付款至已登記收款人 / Payments to Registered Beneficiary / Bayaran kepada Penerima Berdaftar	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	付款至非登記收款人 / Payments to Non-Registered Beneficiary / Bayaran kepada Penerima Tidak Berdaftar	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	企業發薪限額 / Payroll Limit / Had Gaji Pekerja	

強制性雙重認證登入 / Mandatory Two-Factor Authentication Login / Pengesahan Log Masuk Dua Faktor Mandatori

申請 / Apply / Mohon	取消 / Delete / Padam	功能 / Functions / Perkhidmatan
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	選擇所有使用者必須使用雙重認證登入(包括使用者只進行賬戶查詢) / Apply mandatory Two-Factor Authentication Login for all users (include users for account inquiry only) / Mohon Pengesahan Log Masuk Dua Faktor Mandatori untuk semua pengguna (termasuk pengguna untuk pertanyaan akaun sahaja)  <i>*This optional selection and if selected all user will required two-factor authentication login.</i>

使用者資料 / User Information / Maklumat Pengguna (Applicable for Sole Proprietor and Partnership only)

(i) 使用者資 / User Information / Maklumat Pengguna

(ii) 指定交易通知<sup>註2</sup> / Transaction Notification<sup>Note 2</sup> / Pemberitahuan Transaksi<sup>Nota 2</sup>

使用者代號<sup>註1</sup> / User ID<sup>Note 1</sup> / ID Pengguna<sup>Nota 1</sup>: .....

姓名 / Name / Nama : (英文) (English) (Bahasa Inggeris) .....

(中文) (Chinese) (Bahasa Cina) .....

身份證(新) / 護照號碼 NRIC No / Passport No. KP No.(Baru) / Pasport: .....

短訊及電郵通知<sup>註2</sup> / SMS and Email Notification<sup>Note 2</sup> / SMS dan Pemberitahuan E-mel<sup>Nota 2</sup>

流動電話號碼 / Mobile Phone No / No. Telefon Bimbit: .....

電郵地址 / Email address / Alamat e-mel: .....

註1：使用者代號由2-6位的數字及/或英文字母均可，確定後不能更改。 / Note 1: The User ID should be 2-6 digits and/or characters, and cannot be altered once confirmed. / Nota 1: ID Pengguna hendaklah 2-6 digit dan/atau aksara, dan tidak boleh diubah apabila sudah disahkan.

註2：請同時提供“流動電話號碼”及“電郵地址” / Note 2: Please provided both “Mobile Phone No.” and “Email address” / Nota 2: Sila berikan kedua-dua “No. Telefon Bimbit” dan “Alamat e-mel”

使用者代號<sup>註1</sup> / User ID<sup>Note 1</sup> / ID Pengguna<sup>Nota 1</sup>: .....

姓名 / Name / Nama : (英文) (English) (Bahasa Inggeris) .....

(中文) (Chinese) (Bahasa Cina) .....

身份證(新) / 護照號碼 NRIC No / Passport No. KP No.(Baru) / Pasport: .....

短訊及電郵通知<sup>註2</sup> / SMS and Email Notification<sup>Note 2</sup> / SMS dan Pemberitahuan E-mel<sup>Nota 2</sup>

流動電話號碼 / Mobile Phone No / No. Telefon Bimbit: .....

電郵地址 / Email address / Alamat e-mel: .....

註1：使用者代號由2-6位的數字及/或英文字母均可，確定後不能更改。 / Note 1: The User ID should be 2-6 digits and/or characters, and cannot be altered once confirmed. / Nota 1: ID Pengguna hendaklah 2-6 digit dan/atau aksara, dan tidak boleh diubah apabila sudah disahkan.

註2：請同時提供“流動電話號碼”及“電郵地址” / Note 2: Please provided both “Mobile Phone No.” and “Email address” / Nota 2: Sila berikan kedua-dua “No. Telefon Bimbit” dan “Alamat e-mel”

## 客戶聲明 / Customer Declaration / Pengakuan Pelanggan

客戶同意、證實、確認並聲明：/ The Customer agrees, confirms, acknowledges and declares that: / Pelanggan bersetuju, mengesahkan, mengakui dan mengisytiharkan bahawa:

1. 客戶在本申請表中列出的所有資料及提供予銀行的任何證明文件均為有效、真實、完整、準確及最新，且客戶授權銀行從其認為合適的來源驗證該等資料。客戶進一步同意如該等資料有任何變更會從速以書面形式通知銀行，並無論如何須於資料變更後 30 天內提供任何替代或文件的核證副本（包括因任何法律、規例或任何監管或稅務機構所發出的指引而要求取得的證明或其他文件）（如適用）。客戶確認，銀行有權根據其認為恰當的任何資料來源以更新其現存的資料，如有需要銀行可要求客戶確認有關資料。

All information set out in this application form and any supporting document(s) provided by the Customer to the Bank is valid, true, complete, accurate and up-to-date, and it authorises the Bank to verify such information from any source the Bank may consider appropriate. The Customer further agrees to notify the Bank promptly in writing upon occurrence of any changes to that information, in any event not later than 30 days after such change, and to provide certified copies of any replacement or documents (including supporting and other documents required under any laws, regulations or guidelines issued by any regulatory or tax authorities) (if applicable). The Customer acknowledges that the Bank has the right to rely on the information obtained or that comes to its knowledge from any source it may consider appropriate to update the Customer's existing information and may require the Customer's confirmation if necessary.

Semua maklumat yang dinyatakan dalam borang permohonan ini dan apa-apa dokumen sokongan yang diberikan oleh Pelanggan kepada Bank adalah sah, benar, lengkap, tepat dan terkini, dan ia memberi kuasa kepada Bank untuk mengesahkan maklumat tersebut daripada mana-mana sumber yang dianggap sesuai oleh Bank. Pelanggan selanjutnya bersetuju untuk memberitahu Bank dengan segera secara bertulis apabila berlakunya apa-apa perubahan kepada maklumat itu, dalam apa-apa keadaan sekalipun tidak lewat dari 30 hari selepas perubahan tersebut, dan untuk memberikan salinan diperakui sebarang penggantian atau dokumen (termasuk dokumen sokongan dan dokumen lain yang dikehendaki di bawah apa-apa undang-undang, peraturan atau garis panduan yang dikeluarkan oleh mana-mana pihak berkuasa kawal selia atau cukai) (jika berkenaan). Pelanggan mengakui bahawa Bank berhak bergantung pada maklumat yang diperoleh atau yang sampai ke pengetahuannya daripada mana-mana sumber yang dianggapnya sesuai untuk mengemas kini maklumat sedia ada Pelanggan, dan boleh menghendaki pengesahan Pelanggan jika perlu.

2. 客戶已收到、閱讀並理解銀行的《企業電子及線上服務條款》（最新版本已在銀行網頁<http://www.bankofchina.com.my>）、風險披露聲明及相關條款、條件、規則、使用者手冊或參考、小冊子、主要推銷刊物及適用於本申請表所申請的賬戶、產品及服務的有關條文，並同意受其約束（以銀行不時修訂之版本為準）。客戶已按照其選擇的語言獲得提供賬戶、產品及服務之規則、小冊子及主要推銷刊物內的風險披露聲明。銀行已向客戶說明及客戶確認其明白本申請表所申請賬戶、產品及服務的性質及主要特點、收費及所涉風險。客戶已獲邀請閱讀該等風險披露聲明、提出問題及徵求獨立意見（如客戶有此意願）。

The Customer has received, read and understood the Bank's Terms and Conditions for Corporate Electronic and Online Services (the latest version is available on the Bank's website (<http://www.bankofchina.com.my>), risk disclosure statements, and the relevant terms, conditions, rules, user's manual or reference, brochure, Principal Brochure and provisions, relating to the accounts, products and services applied for in this application form, and agree to be bound by them (as amended by the Bank from time to time). The risk disclosure statements in the rules, brochure, and Principal Brochure for the accounts, products and services were provided in a language of the Customer's choice. The Bank has explained to the Customer, and the Customer confirms that it understands the nature and key features of, fees and risks associated with the accounts, products and services applied for in this application form. The Customer was invited to read the risk disclosure statements, to ask questions and take independent advice if it wishes.

Pelanggan telah menerima, membaca dan memahami Terma dan Syarat bagi Perkhidmatan Elektronik dan Dalam Talian Korporat (versi terkini boleh didapati pada laman web Bank (<http://www.bankofchina.com.my>), kenyataan pendedahan risiko, dan terma, syarat, peraturan, manual atau rujukan pengguna, brosur, Brosur Utama dan peruntukan yang relevan, berkaitan dengan akaun, produk dan perkhidmatan yang dipohon dalam borang permohonan ini, dan bersetuju untuk terikat olehnya (seperti yang dipinda oleh Bank dari semasa ke semasa). Kenyataan pendedahan risiko dalam peraturan, brosur, dan Brosur Utama untuk akaun, produk dan perkhidmatan telah disediakan dalam bahasa pilihan Pelanggan. Bank telah menerangkan kepada Pelanggan, dan Pelanggan mengesahkan bahawa ia memahami sifat dan ciri-ciri utama, fi dan risiko yang berkaitan dengan akaun, produk dan perkhidmatan yang dipohon dalam borang permohonan ini. Pelanggan telah dijemput untuk membaca kenyataan pendedahan risiko, untuk bertanya soalan dan menerima nasihat bebas jika diinginkannya.

3. 客戶明白及同意銀行收取開戶申請收費。繳付開戶申請收費不表示或保證賬戶或服務可成功開立。已繳付的開戶申請收費在任何情況下恕不退還。不論賬戶或服務成功開立與否。若客戶未曾繳付開戶申請收費，客戶授權銀行於本申請表「結算賬戶」部份列明的賬戶扣除該開戶申請收費款項。若銀行未能成功於前述賬戶扣取開戶申請收費，客戶授權銀行可於其名下任何其他賬戶扣取開戶申請收費。若涉及匯兌交易，客戶明白及同意銀行可按銀行匯率為客戶進行匯兌交易以繳付該開戶申請收費，而毋須事先通知。若銀行未能成功收取開戶申請收費，銀行可終止客戶的賬戶及/或服務，而毋須事先通知。

The Customer understands and agrees that the Bank will charge Account Application Fee, that the payment of Account Application Fee does not represent or guarantee the successful set-up of the account(s) or service(s), that the payment for Account Application Fee is not refundable under any circumstances, irrespective of whether the application of the accounts(s) or service(s) is successful or not. If the Customer has not paid for the Account Application Fee, the Customer authorises the Bank to debit the accounts set out in the "Settlement Accounts" section of this application form for payment of Account Application Fee payable by the Customer. If the Bank is not able to deduct the Account Application Fee successfully from the above-mentioned account(s), the Customer authorises the Bank to debit any other account(s) under the name of the Customer for the payment of Account Application Fee. If the payment involves currency exchange, the Customer understands and agrees that the Bank may conduct the currency exchange transaction for the Customer at the Bank's exchange rate in order to pay for the Account Application Fee without prior notice. If the Bank is not able to charge Account Application Fee successfully, the Bank may terminate the account(s) and/or service(s) of the Customer without prior notice.

Pelanggan memahami dan bersetuju bahawa Bank akan mengenakan Yuran Permohonan Akaun, bahawa pembayaran Yuran Permohonan Akaun tidak merupakan atau menjamin penyediaan akaun atau perkhidmatan yang berjaya, bahawa bayaran Yuran Permohonan Akaun tidak boleh dibayar balik dalam mana-mana keadaan, tanpa mengira sama ada permohonan akaun atau perkhidmatan itu berjaya atau tidak. Jika Pelanggan belum membayar Yuran Permohonan Akaun, Pelanggan memberi kuasa kepada Bank untuk mendebit akaun-akaun yang dinyatakan dalam bahagian "Akaun Penyelesaian" borang permohonan ini untuk pembayaran Yuran Permohonan Akaun yang perlu dibayar oleh Pelanggan. Jika Bank tidak dapat memotong Yuran Permohonan Akaun dengan jayanya daripada akaun yang tersebut di atas, Pelanggan memberi kuasa kepada Bank untuk mendebit mana-mana akaun lain di bawah nama Pelanggan untuk pembayaran Yuran Permohonan Akaun. Jika pembayaran melibatkan pertukaran mata wang, Pelanggan memahami dan bersetuju bahawa Bank boleh menjalankan transaksi pertukaran mata wang untuk Pelanggan pada kadar pertukaran Bank untuk membayar Yuran Permohonan Akaun tanpa notis terlebih dahulu. Jika Bank tidak dapat mengenakan Yuran Permohonan Akaun dengan jayanya, Bank boleh menamatkan akaun dan / atau perkhidmatan Pelanggan tanpa notis terlebih dahulu.

4. 客戶了解並同意，銀行可全權酌情決定不時更改銀行的《企業電子及線上服務條款》(最新版本已在銀行網頁(<http://www.bankofchina.com.my>)、風險披露聲明及適用於本申請表所申請的賬戶、產品及服務的有關條款、條件及規則，並以任何方式通知客戶(包括在銀行處所及/或銀行網站(<http://www.bankofchina.com.my>)的可供公眾瀏覽部份展示該等通知)。

The Customer understands and agrees that the Bank may at any time at its sole discretion vary the Bank's Terms and Conditions for Corporate Electronic and Online Services (applicable to iGTB NET and its latest version is available on the Bank's website (<http://www.bankofchina.com.my>), risk disclosure statements, and the relevant terms, conditions and rules relating to the accounts, products and services applied for in this application form, with 21 days prior notice using any method including by way of display of such notice in the Bank's premise and/or on publicly accessible sections of the Bank's website (<http://www.bankofchina.com.my>).

Pelanggan memahami dan bersetuju bahawa Bank boleh pada bila-bila masa mengikut budi bicara tunggalnya mengubah Terma dan Syarat Perkhidmatan Elektronik dan Dalam Talian Korporat (yang terpakai kepada iGTB NET dan versi terkininya boleh didapati pada laman web Bank (<http://www.bankofchina.com.my>), kenyataan pendedahan risiko, dan terma, syarat dan peraturan relevan yang berkaitan dengan akaun, produk dan perkhidmatan yang dipohon dalam borang permohonan ini, dengan notis menggunakan apa-apa kaedah termasuk secara memaparkan notis tersebut di premis Bank dan/atau bahagian laman web Bank yang boleh diakses secara awam (<http://www.bankofchina.com.my>).

5. 沒有其他人在客戶的賬戶中享有任何利益或控制客戶的賬戶。

No other person has any interest in or controls the Customer's accounts.

Tiada seorang lain pun yang mempunyai kepentingan atau mengawal akaun Pelanggan.

6. 客戶並非為「美國人士」或「加拿大居民」。如果客戶的情況改變而成為或被視為美國或加拿大之人士或居民，客戶承諾立即以書面通知銀行。The Customer is not a "US person" or "Canadian resident". If the circumstances of the Customer change so that it becomes or is deemed to be a US or Canadian person or resident, the Customer undertakes to inform the Bank in writing immediately of the change.

Pelanggan bukanlah "seorang AS" atau "pemastautin Kanada". Jika keadaan Pelanggan berubah sebegini sehingga dia menjadi atau disifatkan sebagai seorang atau pemastautin AS atau Kanada, Pelanggan berjanji untuk memberitahu Bank dengan segera secara bertulis mengenai perubahan itu.

7. a. (不適用於法人團體) 客戶確認已收到、閱讀並理解銀行的《資料政策通告》(下稱「該通告」)，並同意受其約束(以銀行不時修訂之版本為準)。客戶聲明客戶向銀行提供的所有個人資料(a)均藉合法的方法收集；及(b)所有要項上均為準確。客戶同意並知悉銀行可以不時提供給客戶有關該通告中所載目的，並根據銀行對使用及披露個人資料的政策去使用、轉移或披露客戶的所有個人資料和資訊，而客戶知悉其可擁有要求查閱及更改銀行持有其資料的法律權利。

(Not applicable to incorporated bodies) The Customer confirms that it has received, read and understood the Bank' s Privacy Policy (the "Notice" ) and agrees to be bound by them (as amended by the Bank from time to time) and that all personal data and information provided by the Customer to the Bank (a) have been collected by lawful means; and (b) are accurate in all material respects. The Customer is aware that its personal data and information may be used, transferred or disclosed by the Bank in accordance with its policies on the use and disclosure of personal data as set out in the Notice made available by the Bank to the Customer from time to time and that the Customer is aware that it may have legal rights of access to and correction of its information held by the Bank.

a. (Tidak terpakai kepada pertubuhan diperbadankan) Pelanggan mengesahkan bahawa beliau telah menerima, membaca dan memahami Notis Dasar Data Bank ( "Notis" ) dan bersetuju untuk terikat olehnya (seperti yang dipinda oleh Bank dari semasa ke semasa) dan bahawa semua data peribadi dan maklumat yang diberikan oleh Pelanggan kepada Bank (a) telah dikumpulkan secara mengikut undang-undang; dan (b) adalah tepat dalam dari segala segi material. Pelanggan sedar bahawa data peribadi dan maklumatnya boleh digunakan, dipindahkan atau didedahkan oleh Bank menurut dasarnya mengenai penggunaan dan pendedahkan data peribadi seperti yang dinyatakan dalam Notis yang disediakan oleh Bank untuk Pelanggan dari semasa ke semasa, dan Pelanggan sedar bahawa beliau mungkin mempunyai hak undang-undang untuk mengakses dan membetulkan maklumatnya yang dipegang oleh Bank.

b. 客戶聲明它是被相關人士(下稱「該人士」)授權確認該人士已收到、閱讀並理解銀行的《資料政策通告》(下稱「該通告」),並同意受其約束(以銀行不時修訂之版本為準)。客戶聲明客戶代該人士向銀行提供的所有個人資料(a)均藉合法的方法收集;及(b)盡客戶所知的所有要項上均為準確。客戶同意確保,就銀行收集及由客戶提供予銀行的所有相關個人資料,已從該人士取得所需的同意,且該人士知悉銀行可以不時通過客戶提供給該人士有關該通告中所載目的,並根據銀行對使用及披露個人資料的政策去使用、轉移或披露該人士的所有個人資料和資訊,而該人士知悉他們可擁有要求查閱及更改銀行持有其資料的法律權利。

The Customer declares that it is duly authorized by Customer's Related Parties (the "Individuals" , each an "Individual" ), to confirm that each Individual has received, read and understood the Bank' s Privacy Notice (the "Notice" ) and agrees to be bound by them (as amended by the Bank from time to time) and that all personal data and information in respect of each Individual provided by the Customer on behalf of each Individual to the Bank (a) have been collected by lawful means; and (b) are accurate in all material respects so far as the Customer is aware. The Customer agrees to ensure that, in relation to all personal data collected by and provided to the Bank by the Customer, all necessary consents required from the Individuals have been obtained and that the Individuals are aware that their personal data and information may be used, transferred or disclosed by the Bank in accordance with its policies on the use and disclosure of personal data as set out in the Notice made available by the Bank to each Individual through the Customer from time to time and that those Individuals are aware that they may have legal rights of access to and correction of information held about them by the Bank.

b. Pelanggan mengakui bahawa ia telah diberi kuasa dengan sewajarnya oleh Pihak Berkaitan Pelanggan ( "Individu-Individu" , setiap seorang "Individu" ), untuk mengesahkan bahawa setiap orang Individu itu telah menerima, membaca dan memahami Notis Dasar Data Bank ( "Notis" ) dan bersetuju untuk terikat olehnya (seperti yang dipinda oleh Bank dari semasa ke semasa) dan bahawa semua data peribadi dan maklumat mengenai setiap orang Individu itu yang diberikan oleh Pelanggan bagi pihak setiap orang Individu itu kepada Bank (a) telah dikumpulkan secara mengikut undang-undang; dan (b) adalah tepat dari segala segi material setakat yang disedari Pelanggan. Pelanggan bersetuju untuk memastikan bahawa, berhubung dengan semua data peribadi yang dikumpulkan oleh dan diberikan kepada Bank oleh Pelanggan, semua persetujuan yang diperlukan yang dikehendaki daripada Individu-Individu telah diperolehi, dan Individu-Individu sedar bahawa data peribadi dan maklumat mereka boleh digunakan, dipindahkan atau didedahkan oleh Bank menurut dasarnya mengenai penggunaan dan pendedahan data peribadi seperti yang dinyatakan dalam Notis yang disediakan oleh Bank untuk setiap orang Individu melalui Pelanggan dari semasa ke semasa, dan bahawa Individu-Individu tersebut sedar bahawa mereka mungkin mempunyai hak undang-undang untuk mengakses dan membetulkan maklumat tentang mereka yang dipegang oleh Bank.

### 客戶簽署 / Signed by or for Customer / Ditandatangani oleh atau untuk Pelanggan:

<p>_____</p> <p style="text-align: center;">S.V.</p> <p>授權簽署人 / Authorised Signatory / Penandatanganan Diberi Kuasa 姓名 / Name / Nama: 日期 / Date / Tarikh:</p>	<p>Company Stamp</p>	<p>_____</p> <p style="text-align: center;">S.V.</p> <p>授權簽署人 / Authorised Signatory / Penandatanganan Diberi Kuasa 姓名 / Name / Nama: 日期 / Date / Tarikh:</p>
---	--------------------------	---

**动态口令牌领 / SECURITY DEVICE COLLECTION / KOLEKSI SECURITY DEVICE**

第三方代领动态口令牌及密码函需提供授权签字人的授权信。 / For Security Device & Password Envelope to be collected by third party,

an authorized letter duly signed by an authorised signatory (ies) of the company is required. / Surat autorasi diperlukan bagi koleksi Security Device & Surat Kata Lualan.

**OR;**

本人/我们仅此授权以下人员代领动态口令牌及密码函：I/We hereby authorize the following persons to collect Security Device and

Password Envelope on my/our behalf: / Saya / Kami dengan ini memberi kebenaran kepada orang yang berikut untuk mengumpul Security Device dan Surat Kata Lualan bagi pihak saya/kami:

Name: \_\_\_\_\_

NRIC/Passport No.: \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_

NRIC/Passport No.: \_\_\_\_\_

签收动态口令牌及密码函 / Collection of Security Device & Password Envelope / Koleksi Security Device dan Surat kata lualan	
<p>我在此签动态口令牌及密码函。 I hereby acknowledge receipt of Security Device and Password Envelope Dengan ini, saya mengesah penerimaan Security Device &amp; Surat Kata Lualan.</p> <p>.....</p> <p>(Signature / Date) (签字/日期) (Tandatangan/ Tarikh)</p>	<p>For Bank Use:</p> <p>.....</p> <p>(Signature / Date) (签字/日期) (Tandatangan/ Tarikh)</p>

銀行專用 / For Bank Use Only / Untuk Kegunaan Bank Sahaja			
銀行名稱 / Bank Name / Nama Bank		核心機構號 / Branch No. /No. Cawangan	SWIFT Code / Kod SWIFT
經辦 (簽字) / Handled by (Signature) / Dikendalikan oleh (Tandatangan)	覆核 (簽字) / Reviewed by (Signature) / Ditinjau semula oleh (Tandatangan)	銀行簽章 / Bank Seal and Signature / Meterai Bank dan Tandatangan	日期 / Date / Tarikh
受理單位名稱 / Accepted by (Name of Department) / Diterima oleh (Nama Jabatan)	受理單位負責人簽章 / Department' s Responsible Person Seal and Signature / Meterai dan Tandatangan Orang Bertanggungjawab Jabatan	受理單位簽章 / Department Seal and Signature / Meterai Jabatan dan Tandatangan	日期 / Date / Tarikh
備註 / Remarks / Catatan			